



LANAFORM

COMFORT

Heating Pad

MULTI-USE HEATING PAD



EXTRA SOFT
MICROFIBER



LARGE SIZE
40 × 75 CM



3 HEATING
INTENSITIES



MACHINE
WASHABLE (30°C)

COUSSIN CHAUFFANT
MULTI-USAGE

ELEKTRISCH KUSSEN VOOR
MEERVOUDIG GEBRUIK

MEHRZWECK-HEIZKISSEN

CUSCINO RISCALDANTE
MULTIUSO

PODUSZKA ELEKTRYCZNA
DO WIELU ZASTOSOWAŃ

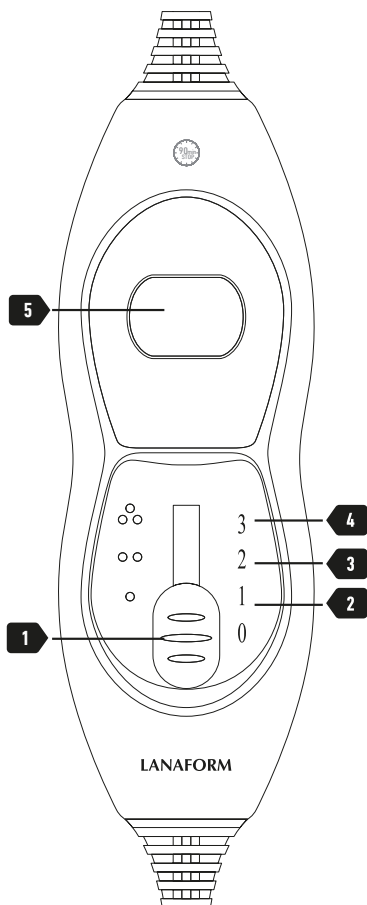


Fig. 1



uniemożliwiającym użytkownikowi połączyć się o przewód zasilający.

- W celu podgrzania poduszki ustaw trzeci stopień grzania na 15 minut. Temperatura stopniowo rośnie.
- Po podgrzaniu możesz korzystać z poduszki i ustawić przycisk sterowania na dowolny stopień grzania. Podczas długotrwałego korzystania z poduszki lub w czasie snu należy wybrać pierwszą moc. Poduszka grzewcza osiąga pożądaną temperaturę w zaledwie 15 minut.
- Aby wyłączyć urządzenie, należy ustawić przełącznik w pozycji „Off”.

Uwaga: Poduszka grzewcza jest przeznaczona do nieprzerwanej pracy przez około trzy godziny. Jeśli chcesz przedłużyć okres użytkowania poduszki, wskazane jest, aby pozostawić ją do schłodzenia przez 5 minut przed ponownym użyciem.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Jeśli poduszka grzewcza nie jest używana oraz przed jej czyszczeniem, należy przestrzegać poniższych instrukcji:

- Upewnić się, że pilot jest w położeniu „Off”.
- Wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- Odłączyć przewód łączący pilot z urządzeniem.
- Przed rozpoczęciem czyszczenia poczekać, aż poduszka wystygnie.

Czyszczenie

Niewielkie plamy można czyścić wilgotną ściereczką lub gąbką, ewentualnie z odrobiną płynu do prania tkanin delikatnych.

Uwaga, nie oddawać poduszki grzewczej do pralni chemicznej, nie wyżyłmac, nie suszyć w suszarce ani nie prasować.

Jeśli mata grzewcza jest bardzo brudna, można ją wyprać w pralce. Należy wybrać program do tkanin delikatnych

w temperaturze 30°C. Stosować środki piorące do tkanin delikatnych zgodnie ze wskazówkami producenta.

Nie prac poduszki zbyt często, aby nie powodować jej nadmiernego zużycia. Poduszki nie powinno się prac w pralce częściej niż 5 razy w ciągu całego czasu jego użytkowania.

Nie należy suszyć urządzenia, zawieszając je za pomocą klamerek lub podobnego rodzaju przedmiotów.

Nie wystawiać poduszki na działanie źródeł ciepła, takich jak słońce, grzejniki itp.

Przewód zasilający można ponownie podłączyć do poduszki tylko wówczas, gdy złącze oraz mata są całkowicie suche.

W żadnym przypadku nie wolno włączyć poduszki grzewczej, aby ją wysuszyć.

Przechowywanie

Jeżeli poduszka nie będzie używana przez dłuższy czas, należy ją przechowywać w suchym miejscu w oryginalnym opakowaniu oraz nie stawiać na niej żadnych innych przedmiotów.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE ELIMINACJI ODPADÓW

Opakowanie w całości składa się z materiałów niestwarzających zagrożenia dla środowiska, które mogą zostać przekazane do lokalnego punktu sortowania odpadów, aby poddać je recyklingowi. Karton można wrzucić do pojemnika przeznaczonego na papier. Folie od opakowania powinny zostać przekazane do lokalnego punktu sortowania odpadów.

Jeśli urządzenie nie będzie już więcej używane, należy pozbyć się go z poszanowaniem środowiska i w sposób zgodny z lokalnymi regulacjami prawnymi.

GWARANCJA OGRANICZONA

LANAFORM gwarantuje, że niniejszy produkt jest wolny od wad materiałowych i fabrycznych przez okres dwóch lat licząc

od daty zakupu, za wyjątkiem przypadków określonych poniżej.

Gwarancja LANAFORM nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych normalnym zużyciem produktu. Ponadto, gwarancja udzielana w odniesieniu do tego produktu LANAFORM nie obejmuje szkód spowodowanych nadmiernym, nieprawidłowym lub w inny sposób niedozwolonym użytkowaniem produktu, jak również wypadkiem, użyciem niedozwolonych akcesoriów, przeprowadzeniem przeróbek oraz wszelkimi innymi okolicznościami pozostającymi poza kontrolą firmy LANAFORM. LANAFORM nie ponosi żadnej odpowiedzialności za tego rodzaju szkody dodatkowe, przyczynowe lub specjalne.

Wszelkie gwarancje dotyczące parametrów produktu obowiązują jedynie w okresie dwóch lat licząc od daty początkowego zakupu, pod warunkiem przedstawienia dowodu zakupu.

Po odesłaniu produktu, LANAFORM przeprowadzi jego naprawę lub wymianę na nowy, w zależności od okoliczności. Gwarancja może zostać zrealizowana jedynie przez Centrum Serwisowe LANAFORM.

W przypadku przeprowadzenia jakichkolwiek czynności dotyczących utrzymania niniejszego produktu przez osoby inne, niż Centrum Serwisowe LANAFORM powoduje unieważnienie niniejszej gwarancji.

cs Návod k použití

 *Fotografie a jiné obrázky produktu v tomto návodu nebo na obalu představují co možná nejvěrnější záznamění výrobku, nelze však zaručit, že výrobku dokonale odpovídají.*

Děkujeme, že jste si zakoupili vyhrřivný polštřř značky LANAFORM.

Vyhrřivný polštřř značky LANAFORM podlřhřř prřsnřm testřm, kterř splřřujř

načné evropské normy. Polštář navíc nabízí postupné nastavení teploty, abyste ho mohli využívat i jindy než pro zahřátí v zimě nebo ve vlhkém počasí. Jeho velikost navíc nabízí řadu možností využití.

NEŽ ZAČNETE TENTO VYHŘÍVÁNÝ POLŠTÁŘ POUŽÍVAT, PŘEČTĚTE SI VŠECHNY POKYNY, ZEJMÉNA NÁSLE- DUJÍCÍ ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ:

Dodržováním následujících pokynů zabráníte vzniku popálenin, požáru či úrazům elektrickým proudem nebo jiným zraněním:

- Používejte tento přístroj výhradně v souladu s návodem k použití popsáním v této příručce.
- Přístroj není určen k použití osobami se sníženými tělesnými, smyslovými či duševními schopnostmi (včetně dětí) ani osobami s nedostatkem znalostí či zkušeností, pokud na tyto osoby nedohlíží osoba odpovědná za jejich bezpečí nebo pokud jim tato osoba předem nesdělí pokyny týkající se použití tohoto přístroje. Je vhodné zajistit, aby si s přístrojem nehrály děti.
- Nepoužívejte příslušenství, které není doporučováno společností LANAFORM nebo není dodáno společně s tímto zařízením.
- V případě poškození je nutné elektrický kabel nahradit speciálním kabelem nebo obdobným kabelem, který získáte od dodavatele nebo na jeho oddělení poprodejních služeb.
- Přístroj nezapojujte, došlo-li k poškození elektrické zástrčky, a nepoužívejte jej ani v případě, že nefunguje správně, spadlo na zem či do vody nebo je poškozeno. V takovém případě nechte přístroj opravit u dodavatele nebo v jeho servisním středisku.
- Při přenášení nedržte zařízení za elektrický kabel a nepoužívejte elektrický kabel jako rukojeť.

• Po použití a před čištěním přístroj vždy odpojte od elektrické sítě.

• Pokud vám přístroj spadne do vody, okamžitě jej odpojte od elektrické sítě a teprve poté jej zvedněte.

• Žádný elektrický přístroj nesmí zůstat zapojený bez dozoru. Pokud přístroj nepoužíváte, odpojte jej.

• Elektricky vyhřívaný polštář používejte pouze s dodávanou elektrickou zástrčkou.

• Elektrický kabel nepřehýbejte a vyhřívaný polštář nepoužívejte, pokud je složený, svinutý nebo přehnutý.

• Přístroj nikdy nepoužívejte v místnostech, kde se používají aerosolové přípravky (spreje) nebo do kterých je přiváděn kyslík.

• Chcete-li zařízení odpojit, otočte knoflíkem do polohy OFF (Vypnuto) a pak vytáhněte elektrickou zástrčku ze zásuvky.

• Nepoužívejte zavírací špendlíky a nepoškozujte vyhřívaný polštář ostrými ani tupými předměty. Nesnažte se polštář připevnit pomocí špendlíků či jiných kovových předmětů. Dbejte na to, aby do otvorů zařízení nezapadly žádné předměty, a do těchto otvorů ani žádné předměty nevkládějte.

• Nevystavujte vyhřívaný polštář slunečnímu světlu a nežehlete ho. Mohlo by dojít k poškození izolace elektrického obvodu.

• Vyhřívaný polštář není určen k použití v nemocničním nebo hotelovém prostředí, ale jen pro domácí použití.

• Nepoužívejte vyhřívaný polštář společně s jinými vyhřívanými zařízeními ani k zahřívání jiných předmětů (ohřívací láhev, ohřívací přikrývka, ...).

• Máte-li obavy o své zdraví, před použitím tohoto přístroje se poraďte s lékařem.

• Pokud při používání tohoto přístroje cítíte jakoukoli bolest, okamžitě přestaňte přístroj používat a poraďte se s lékařem.

• Zařízení nikdy nepoužívejte na části těla, kterou máte oteklou či zanícenou nebo na ní máte vyrážku.

• Ovladač musíte mít stále na dosah ruky – neschovávejte je pod polštář ani jiný předmět.

• Neperte vyhřívaný polštář příliš často, abyste ho nadměrně nenamáhali. Vyhřívaný polštář neperte v pračce více než pětkrát za celou dobu její životnosti.

• Je-li přístroj vlhký, nepoužívejte ho a ani jej nezapínejte, aby uschl.

• Pokud nebudete elektricky vyhřívaný polštář delší dobu používat, uložte ho na suché místo. Než zařízení po delší době poprvé zapnete, pečlivě zkontrolujte jeho stav. Pokud elektrický kabel vykazuje známky poškození, prostěradlo nezapínejte a obraťte se na dodavatele nebo na jeho oddělení poprodejních služeb.

• Tento přístroj nesmí používat velmi malé děti, osoby necitlivé vůči teplotě a nesmí se používat pro zvířata.

• Zařízení se nesmí používat na skládací posteli nebo na posteli, jehož jednu část lze polohovat.

• Přístroj často prohlížejte a kontrolujte, zda nevykazuje známky poškození nebo opotřebení. Pokud elektrický kabel vykazuje známky poškození nebo opotřebení, polštář nezapínejte a obraťte se na dodavatele nebo na jeho oddělení poprodejních služeb.

POUŽÍVÁNÍ VYHŘÍVÁNEHO POLŠTÁŘE

Nákres a popis (Fig. 1) :

- 1 Vypínač OFF
- 2 Poloha „1“ (1. stupeň intenzity)
- 3 Poloha „2“ (2. stupeň intenzity)
- 4 Poloha „3“ (3. stupeň intenzity)
- 5 Displej

FUNGOVÁNÍ VYHŘÍVÁNEHO POLŠTÁŘE:

Příklady různého možného použití vyhřívaného polštáře:

V posteli:

Polštář umístěte správně naplocho na požadované místo.

Jako pohodlný teplý pomocník:

Položte si vyhřívaný polštář na nohy, břicho nebo za záda.

Kabel zasuňte do zásuvky umístěné na boku polštáře a druhý konec do zásuvky elektrické sítě (AC220-240V). Zkontrolujte, zda se elektrická zásuvka nachází v blízkosti polštáře a zda kabel není v poloze, kvůli které by o něj mohl uživatel zakopnout.

Pro předehřátí prostěradla nastavte regulátor do polohy 3 a nechte prostěradlo při tomto režimu zahřát po dobu 15 minut. Teplota se zvyšuje postupně.

Po předehřátí můžete polštář používat, ovladač regulátoru nastavte do režimu vyhřívání, který vám vyhovuje. Pokud používáte polštář po delší dobu nebo pokud se chystáte jít spát, zvolte nejmenší intenzitu vyhřívání. Polštář se na požadovanou teplotu zahřeje po přibližně 15 minutách.

Přístroj vypnete nastavením tlačítka do polohy „OFF“.

Poznámka: Vyhřívání polštář se může bez přerušení používat 3 hodiny. Pokud chcete vyhřívání polštář používat delší dobu, doporučujeme nejprve nechat ho po dobu 5 minut vychladnout a teprve poté ho znovu zapnout.

ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

Pokud vyhřívání polštář nepoužíváte nebo pokud ho chcete očistit, dodržujte následující pokyny:

- Přepněte ovládání do polohy OFF (Vypnuto).
- Odpojte zástrčku z elektrické zásuvky.
- Odpojte konektor propojující ovladač a přístroj.
- Než začnete polštář čistit, nechte ho vychladnout.

Čištění

Menší skvrny lze očistit pomocí navlhčeného hadříku nebo houbičky. Lze použít i malé množství čisticího přípravku na jemné textilie.

Upozornění: Vyhřívání polštář nečistěte chemicky, neždímejte, nesušte v sušičce, nežehlete ani nemandlujte.

V případě silného znečištění lze vyhřívání polštář vyprat v pračce. Na pračce zvolte program určený pro praní jemných textilií při teplotě 30 °C. Použijte prací prostředek na jemné textilie, který dáváte podle pokynů výrobce.

Neperte polštář příliš často, abyste ho nadměrně nenamáhali. Vyhřívání polštář neperte v pračce více než pětkrát za celou dobu jeho životnosti.

Při sušení nezavěšujte polštář pomocí kolíků na prádlo či podobných předmětů.

Vyhřívání polštář nevystavujte zdrojům tepla, jako je sluneční světlo, radiátor atd.

Přívodní kabel připojte k polštáři až po úplném uschnutí polštáře i konektoru.

V žádném případě se nesnažte vyhřívání polštář vysušit tím, že ho zapnete.

Skladování

Pokud nebudete vyhřívání polštář delší dobu používat, doporučuje se ho uložit v původním balení na suché místo a nepokládat na něj žádné předměty.

 **RADY Z OBLASTI
LIKVIDACE ODPADŮ**

Celé balení je tvořeno materiály bez nebezpečných dopadů na životní prostředí, které tedy lze ukládat ve střediscích pro třídění odpadu za účelem následného druhotného využití. Papírový obal lze vyhodit do kontejnerů k tomu určených. Ostatní obalové materiály musí být předány do recyklačního střediska. V případě ztráty zájmu o další používání

tohoto zařízení je zlikvidujte způsobem odpovídajícím životnímu prostředí a v souladu s platnou právní úpravou. Odstraňte však baterie a tyto odevzdejte do sběrných nádob k tomu určených pro následnou recyklaci. Pozor: použité baterie nesmí být v žádném případě likvidovány s běžným odpadem z domácnosti.

OMEZENÁ ZÁRUKA

Společnost LANAFORM se zaručuje, že tento výrobek je bez jakékoliv vady materiálu či zpracování, a to od data prodeje po dobu dvou let, s výjimkou níže uvedených specifikací.

Záruka společnosti LANAFORM se nevztahuje na škody způsobené běžným používáním tohoto výrobku. Mimo jiné se záruka v rámci tohoto výroku společnosti LANAFORM nevztahuje na škody způsobené chybným nebo nevhodným používáním či jakýmkoliv špatným užíváním, nehodou, připojením nedovolených doplňků, změnou provedenou na výrobku či jiným zásahem jakékoliv povahy, na který nemá společnost LANAFORM vliv.

Společnost LANAFORM nenese odpovědnost za jakoukoliv škodu na doplňcích, ani za následné či speciální škody.

Veškeré záruky vztahující se na způsobilost výrobku jsou omezeny na období dvou let od prvního zakoupení pod podmínkou, že při reklamaci musí být předložen doklad o zakoupení tohoto zboží.

Po přijetí zboží k reklamaci, společnost LANAFORM v závislosti na situaci toto zařízení opraví či nahradí a následně vám ho odešle zpět. Záruka lze uplatňovat výhradně prostřednictvím Servisního střediska společnosti LANAFORM. Jakákoliv údržba tohoto zařízení, která by byla svěřena jiné osobě než pracovníkům Servisního střediska společnosti LANAFORM, ruší platnost záruky.



2 YEAR WARRANTY

Heating Pad
LA180112/LOT 001

MANUFACTURER & IMPORTER
LANAFORM SA

POSTAL ADDRESS
Rue de la Légende, 55
4141 Louveigné, Belgium
Tel. ±32 4 360 92 91
info@lanaform.com
www.lanaform.com

LANAFORM